

Preguntas frecuentes de los padres acerca de las tarifas estudiantiles

DISTRITO ESCOLAR DE WAUKESHA

Tarifas estudiantiles 2020/21

TARIFAS DE MATRÍCULA PARA ESTUDIANTES

Pre-K	\$25.00
Primaria (5K-5° grado)	\$60.00
Secundaria 6°-8° grado	\$60.00
Preparatoria 9°-12° grado	\$90.00
Aplicaciones de tecnología (no se permite prorrateo)	\$25.00

TARIFA DE ACTIVIDADES DEPORTIVAS

¹ Por atleta	\$150.00
-------------------------	----------

(No hay límite para el número de deportes, no hay un límite por familia)

TARIFAS DE LOS CURSOS

Para las tarifas de los cursos de la *Escuela Preparatoria (9°-12° grado)*, por favor vea la guía de selección de cursos apropiada.

TARIFAS DE LOS SERVICIOS DE ALIMENTOS

(Asumiendo la exención aprobada por el Departamento de Instrucción Pública/Departamento de Agricultura de los Estados Unidos)

Almuerzo – Primaria.....	\$2.20 diariamente
Almuerzo – Secundaria y Preparatoria.....	\$2.45 diariamente
Almuerzo – Adulto.....	\$3.50 diariamente
Leche – A la carta	\$0.40
Almuerzo a tarifa reducida	\$0.40
Desayuno – Primaria	\$1.25
Desayuno – Secundaria	\$1.95
Desayuno – Adulto	\$2.75
Desayuno a tarifa reducida	\$0.30

TARIFAS MISCELÁNEAS

² Tarifa de estacionamiento para los estudiantes (No se permite prorrateo)	\$100.00/Semestre
Pase de estacionamiento para un día	\$5.00/Día
^{1/2} Tarifa de transporte “pagado”	\$130/Semestre ida y vuelta
^{1/2} (Estudiante adicional en la familia hacia el mismo lugar)	\$65.00

¹Esta tarifa puede ser prorrateada dependiendo del estatus de almuerzo gratuito / o a precio reducido.

² A los estudiantes que tengan balances de tarifas estudiantiles pendientes del año(s) anterior(es) no se les emitirá pases de estacionamiento, no se les permitirá matricularse en los cursos de eAchieve, no se les dará un acuerdo de la tarifa por el servicio de transporte “pagado” (conocido como ruta por paga) o no se les permitirá participar en las ceremonias de graduación de la Escuela Preparatoria.

Pagos: Los padres tendrán la opción de pagar las tarifas estudiantiles a través del Internet, en la registración, o antes de la primera reunión para padres.

¿Qué es lo que está incluido en la tarifa de los libros /materiales?

Los ingresos generados a través de las tarifas estudiantiles ayudan a financiar los programas y los servicios que proporcionamos a nuestros estudiantes todos los días. Muchos de los suministros y materiales que usted ve en nuestros salones de clases son financiados directamente a través de las tarifas estudiantiles (ejemplo: libros de textos, papeles de varios tipos, copias de materiales impresos, y otros objetos que son misceláneas).

Muchas veces nos preguntan, ¿cómo se determina si se puede cobrar una tarifa? Las leyes del Estado de Wisconsin y la jurisprudencia correspondiente señalan las áreas en las cuales un distrito escolar puede cobrar una tarifa. El Departamento de Instrucción Pública (Department of Public Instruction) proporciona más asistencia y clarificación en esta situación.

Mi estudiante fue matriculado(a) cuando el año escolar ya había empezado. ¿Se ha prorrateado mi tarifa de los libros/materiales y la tarifa de la aplicación de la tecnología?

A un estudiante que esté matriculado en nuestro distrito escolar entre el comienzo del año escolar y el 15 de enero se le cobrará 100% de la tarifa de los libros/materiales y de la tarifa de la aplicación de la tecnología.

Si la fecha de matrícula es entre el 16 de enero y el 15 de junio, se le cobrará 50% de la tarifa de los libros/materiales, pero se le cobrará 100% de la tarifa de las aplicaciones de tecnología.

Mi estudiante va a retirarse o graduarse antes de que termine el año. ¿Se ha prorrateado mi tarifa de los libros/materiales y la tarifa de la aplicación de la tecnología?

Un estudiante que se retira de nuestro distrito escolar entre el 1° de septiembre y el 15 de enero tiene derecho a un reembolso del 50% de la tarifa de los libros/materiales. Esto no ocurre automáticamente y necesita ser solicitado por teléfono o correo electrónico a Jess Huinker en la Oficina de Negocios (262-970-1048/ jhuinker@waukesha.k12.wi.us).

Un estudiante que se retira entre el 16 de enero y el 15 de junio no recibirá un reembolso.

La tarifa de la aplicación de la tecnología no es prorrateada.

¿Qué es lo que se paga con la tarifa de las aplicaciones de tecnología, y por qué nunca es prorrateada?

La tarifa de las aplicaciones de tecnología sirve para pagar el contenido que se encuentra en el dispositivo (aplicaciones, materiales, suscripciones, etc.), no el dispositivo en sí. Las aplicaciones y el contenido necesitan ser comprados para el dispositivo y el costo es el mismo ya sea que se compren en septiembre o enero.

Mi estudiante se retiró de un curso que lleva una tarifa. ¿Se eliminará la tarifa?

Si se retiró del curso dentro de las primeras dos semanas del comienzo del año escolar (11 de septiembre del año escolar 2020-21), se eliminará la tarifa del curso. Si se retira en el semestre de un curso que dura un año, esto no resultará en ningún prorrateo de la tarifa.

Mi estudiante está asistiendo a una escuela alternativa. ¿Por qué el distrito escolar me está cobrando una tarifa?

Las siguientes escuelas están afiliadas con el Distrito Escolar de Waukesha, por lo tanto aplica la tarifa de libros/materiales: East/Lower East, GEDO2, Homebound, y JAWS (HSED Jr.).

Cuando un estudiante es asignado a una de las siguientes escuelas alternativas, no se cobrará la tarifa de libros/materiales, al menos que el estudiante asista a una escuela de Waukesha durante ese año (vea arriba para las tarifas prorrateadas)

Adult Day Services	Community Day Treatment	Rawhide
CESA Distinguished Scholars Academy	Eau Claire Academy	Richardson
CESA New Connections	Fairview South	St. Aemilian
CESA New Pathways	Kradwell	St. Rose
CESA Project Search	Lad Lake	Wells Street Academy (MCFI)
CESA Project Success	Learning Center West	Woodland Academy
CESA Turning Point	Norris	
Challenge Academy	ODTC	

La tarifa de las aplicaciones de la tecnología será cobrada únicamente si un estudiante recibe un iPad. Esta tarifa nunca es prorrateada.

¿Cuánto cuesta un permiso de estacionamiento?

Los permisos de estacionamiento cuestan \$100 por semestre y pueden ser comprados en la escuela de su estudiante. Comenzando con el año escolar 2018-2019, no se emitirán estos permisos a los estudiantes que tengan tarifas pendientes.

¿Cómo puedo averiguar que tarifas debo?

Los estados de cuenta de las tarifas estudiantiles son enviados a las casas un mínimo de dos veces por año. También, usted puede entrar al Portal para Padres de Infinite Campus para ver y pagar las tarifas. Si necesita actualizar su dirección, por favor comuníquese con nuestra Oficina de Matrículas: enrollment@waukesha.k12.wi.us o 262-970-1024).

No puedo pagar las tarifas de mi estudiante. ¿Cómo establezco un plan de pagos?

Por favor comuníquese con Jess Huinker, Asistente Ejecutiva, en la Oficina de Negocios (jhuinker@waukesha.k12.wi.us o 262-970-1048). Ella le enviará por correo electrónico o por correo, un plan de pagos que describe las expectativas.

1. Un plan de pagos no está en vigencia hasta que lo apruebe la oficina de negocios y se haya realizado el primer pago.
2. Los planes de pagos son considerados inválidos una vez que no se haga un pago.
3. Los planes de pago no deberán tener un plazo de pago más allá del año escolar actual.
4. Los planes de pagos son calculados al dividir la cantidad total que está pendiente entre el número de meses que quedan en el año escolar (no incluyendo el mes de junio). El primer pago se debe hacer al momento de firmar el plan y los pagos posteriores deben hacerse el día 15 de cada mes.

No puedo pagar los pagos en mi plan de pagos. ¿Cómo puedo solicitar una exención de tarifas?

Solicite un formulario de solicitud para exención de las tarifas a la secretaria de la escuela de su estudiante o a la Oficina de Negocios del Distrito. La Oficina de Negocios determinará si la

solicitud es aprobada o negada y le enviará por correo la carta con la determinación dentro de los 30 días después de haber recibido la solicitud.

¿Mi estudiante tiene un saldo excedente. ¿Cómo solicito un reembolso?

Comenzando el año escolar 2018-2019, los saldos excedentes se aplicarán automáticamente a las tarifas pendientes o a las nuevas tarifas que sean asignadas a la cuenta del estudiante. Cualquier reembolso que se le deba a una familia, primero será procesado para pagar cualquier balance pendiente del hogar. Se puede solicitar un reembolso de la Oficina de Negocios si 1) el estudiante se ha graduado o se ha ido del distrito, y 2) la cantidad del reembolso es más de \$15 por hogar.

¿Cuáles son las consecuencias por tarifas pendientes?

La política ag6152 de la Junta del Distrito Escolar de Waukesha: Los directores están autorizados de negar a los estudiantes con tarifas pendientes, la participación en las ceremonias de graduación y usar otras consecuencias incluyendo pero no limitadas a no emitir/revocar los privilegios de estacionamiento, suspender la participación en actividades complementarias al plan de estudios o adicionales al plan de estudios, o negar transferencias dentro del distrito hasta que todas las obligaciones financieras se hayan cumplido.

A los estudiantes con balances de tarifas pendientes (de instrucción y/o servicio de alimentos) no se les:

- a. Aprobará ser matriculados en los ofrecimientos de eAchieve
- b. Aprobará acuerdos del servicio de transporte pagado (conocido como ruta por paga)
- c. Emitirá un permiso de estacionamiento (comenzando con el año escolar 2018-2019)
- d. Permitirá que participen en las Actividades Deportivas si tienen alguna de las siguientes situaciones
 - a. No han pagado la tarifa de las Actividades Deportivas del año(s) pasado(s).
 - b. Tienen una obligación pendiente debido a algún equipo dañado/perdido.
 - c. Tienen cualquier otra obligación pendiente en el Departamento de Actividades Deportivas.
 - d. No cumplió con un plan de pagos anterior.
- e. Permitirá que participen en la ceremonia de Graduación de la Escuela Preparatoria
 - a. Cualquier tarifa cobrada a un estudiante en su cuenta de Infinite Campus después del 31 de mayo que no sea pagada no excluirá a un estudiante de participar en las ceremonias de graduación, sin embargo, el distrito deberá enviar cualquier balance de tarifas que no han sido pagadas a los medios de colección.

¿Por qué se le sirvió a mi estudiante una alternativa de almuerzo?

Política ag8500A de la Junta del Distrito Escolar de Waukesha: El Distrito Escolar de Waukesha tiene la siguiente política activa en relación a las cuentas de almuerzo con balance negativo:

Un estudiante de la escuela primaria o de la escuela secundaria puede hacer un cargo en su cuenta de alimentos hasta por cuatro (4) comidas. Una vez que su saldo haya llegado a una

cantidad negativa mayor del valor de cuatro (4) comidas, se le servirá una comida alternativa que consiste en un sándwich de queso y leche. El cargo por la comida alternativa se agregará a su saldo negativo.

Un estudiante de la escuela preparatoria no puede hacer ningún cargo de comidas o alimentos a la carta. Se espera que tengan dinero en sus cuentas de almuerzo o que traigan dinero para pagar sus compras.

A ningún estudiante aprobado para almuerzos gratuitos se le debe negar una comida estándar, o servirle el sándwich de queso, por un balance negativo de ninguna cantidad. Pero las reglas descritas anteriormente aplican para cualquier comida adicional o compras de alimentos a la carta.

Se informará a los padres del estudiante por teléfono de la cantidad del saldo negativo (cantidad que se debe) en la cuenta de alimentos del estudiante cada vez que sea necesario que el estudiante haga un cargo en su cuenta de alimentos por una comida para que los padres tengan tiempo de enviar un cheque o efectivo a la escuela con su estudiante. Además, los padres pueden pagar las comidas escolares a través de Internet en el Portal para padres de Infinite Campus del Distrito.

[La División de Colecciones del Condado de Waukesha me llamó por teléfono. ¿Por qué fue enviada mi cuenta a colecciones?](#)

Política po6152 de la Junta del Distrito Escolar de Waukesha: En el caso que el curso de acción anterior no resulte en que las tarifas sean recolectadas, la Junta autoriza al Oficial de Operaciones de Finanzas/Vice-Superintendente para los Servicios de Negocios de enviar el caso a la fuente apropiada para colección.

Todos los balances pendientes, incluyendo cuentas de almuerzo con balances negativos, a partir del 15 de junio serán enviadas a colección.

[Mi estudiante califica para el almuerzo gratuito / a precio reducido, ¿Qué otras tarifas son prorrateadas?](#)

Un estudiante que califica para el almuerzo gratuito / a precio reducido debe proporcionar un comprobante de estatus (la carta de elegibilidad) a la secretaria de actividades deportivas quien entonces hará el ajuste de la tarifa de actividades deportivas en Infinite Campus (el costo será \$50 para estatus de almuerzo a precio reducido o \$25 para estatus de almuerzo gratuito). Esta tarifa no es ajustada automáticamente y necesita ser solicitado por el estudiante/familia.

No hay otra tarifa del distrito escolar que sea prorrateada por el estatus de almuerzo gratuito / a precio reducido.

[Mi estudiante es educado en casa y únicamente toma una clase de una escuela del Distrito Escolar de Waukesha. ¿Por qué me cobraron una tarifa?](#)

A un estudiante que es educado en casa pero que toma una clase a través del Distrito Escolar de Waukesha se le cobrará una tarifa de \$15 por clase (sin importar si es una clase que dura un semestre o un año) además de cualquier otra tarifa adicional del curso. A los estudiantes que son educados en casa no se les cobra la tarifa de las aplicaciones de tecnología ya que ellos no reciben un iPad.

[¿Dónde pago por la Prueba de Ubicación Avanzada?](#)

Las tarifas de las Pruebas de Ubicación Avanzada (Advanced Placement, AP) son administradas por el sitio web Total Registration (vea a continuación para los enlaces). La inscripción para los

exámenes AP comienza a principios del año escolar (aproximadamente el 15 de septiembre) y termina aproximadamente el 1° de febrero (esta fecha variaría de un año a otro año, por favor revisar el sitio de inscripción de su escuela para las fechas exactas). Un estudiante debe inscribirse y pagar por la prueba antes de la fecha límite, de lo contrario no se ordenará la prueba para ese estudiante. Si el estudiante califica para almuerzo gratuito / a precio reducido, no se aplicará la tarifa de la prueba (la opción de almuerzo gratuito / a precio reducido debe ser seleccionada y el estatus de elegibilidad será confirmado por el distrito). Las pruebas AP no pueden ser pagadas en la escuela – es necesario que todos los pagos sean procesados a través de Total Registration. En el mes de marzo, cuando el distrito ordene la prueba AP, cualquier balance pendiente cancelará la orden del estudiante y no habrá una prueba disponible para el estudiante.

eAchieve Academy: www.TotalRegistration.net/AP/502388

Escuela Preparatoria North: www.TotalRegistration.net/AP/502389

Escuela Preparatoria West: www.TotalRegistration.net/AP/502394

Escuela Preparatoria South: www.TotalRegistration.net/AP/502390

Me gustaría comprar el iPad de mi estudiante. ¿Cuánto cuesta?

Si el iPad de su estudiante ha alcanzado el final de su ciclo de vida de 4 años o el estudiante se estará graduando, el estudiante tiene la opción de comprar su dispositivo del distrito por el precio de compra designado. Los estudiantes que se retiren del distrito antes de la graduación deben regresar su iPad, cargadores y cable sin ningún daño.

*Requisitos para comprar el iPad:

El estudiante se estará graduando (ya sea en la graduación del 1° semestre o 2° semestre), o el estudiante todavía asistirá a la escuela del distrito y su dispositivo ha alcanzado el final de su ciclo de vida de 4 años.

Los estudiantes que se retiren del distrito por cualquier razón que no sea la graduación no serán elegibles para comprar su dispositivo.

Todas las multas y tarifas del estudiante deben ser pagadas, incluyendo el precio de compra por el iPad.

El estudiante es elegible para comprar únicamente el dispositivo que se le ha asignado.

El precio de compra del dispositivo está sujeto a cambios pero actualmente es el siguiente:

Al final del 1° año - \$375

Al final del 2° año - \$250

Al final del 3° año - \$125

Al final del 4° año - \$25/\$75

Si tiene otras preguntas, por favor comuníquese con:

Jess Huinker
Oficina de Negocios del Distrito
262-970-1048
jhuinker@waukesha.k12.wi.us